

# 中国水利水电科学研究院来华留学研究生申请表

## APPLICATION FORM FOR IWHR'S PROSPECTIVE INTERNATIONAL STUDENTS

攻读博士学位/Doctoral Program     
  攻读硕士学位/ Master's Program

护照用名 /Full name in passport	姓/Family name		中文名 Chinese name		照 片 Photo
	名/Given name				
国籍 Nationality		出生地点 Place of birth			
护照号码 Passport No.		有效期至 Date of Expiry			
出生日期 Date of birth	日 /date	月 /month	年 /year	<input type="checkbox"/> 男/Male <input type="checkbox"/> 女/Female	
<input type="checkbox"/> 已婚/Married <input type="checkbox"/> 未婚/Single <input type="checkbox"/> 离异/Divorced <input type="checkbox"/> 其他/Other		宗教 /Religion			
最后学历/Latest education			现 职 业 /Occupation		
现工作单位/Current employer					
永久通讯地址/Permanent mailing address:					
电话/Tel:		传真/Fax:		E-mail:	
目前通讯地址/Current address if different:					
电话/Tel:		传真/Fax:		E-mail:	
申请专业 /Application research direction			意向导师 /Supervisor you prefer		
本人简历/Curriculum vitae of the applicant					
单位		时间 (年/月——年/月)		学习/工作领域	
Organization (Academic & Professional Experience)		Period Attended (from/to)		Study or Work Field	
_____		_____		_____	
_____		_____		_____	
_____		_____		_____	
_____		_____		_____	
最后学历成绩单/Academic transcript					
<input type="checkbox"/> 本人已附最后学历成绩单/I have enclosed the official academic transcript.					

最后学历证书复印件/Photocopy of latest academic diploma

本人已附最后学历证书复印件/I have enclosed a copy of my latest academic diploma or certificate of university education.

现有英语水平/English language proficiency

本人已附证明个人英语水平的证书复印件/I have enclosed a copy of certificate of English language proficiency.

学习计划书(需要包含个人简历、兴趣特长、以往研究、研究方案、毕业后的就业目标等。要求 800 字以上, 2000 字以内, 用英文书写。)/ Personal statement and research plan in China (including personal background, interest, past research work, research proposal and career objective etc., between 800 and 2000 words in English.)

本人已附学习计划书/I have enclosed my statement of future research plan in English.

专家推荐信/Recommendation letters

本人已附两份专家推荐信/I have enclosed two recommendation letters.

推荐人 1/Referee 1:

姓名/ Name: 学术或工作领域/ Research Field:

职务/ Title 单位/ Name of employer:

办公室电话/Office Tel: E-mail:

推荐人 2 /Referee 2:

姓名/ Name: 学术或工作领域/ Research Field:

职务/ Title 单位/ Name of employer:

办公室电话/Office Tel: E-mail:

学位论文和曾发表的主要学术论文、著作(如空格不够, 请另附页)/ Dissertation and published papers, books etc. (attach additional sheet if needed)

本人已附论文、著作等目录/I have enclosed a list of publications.

家庭主要成员/Family members

姓名/ Name	关系/ Relation	职业/ Employment	电话/ Tel:
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

经费来源/Source of financial support: 团体资助/organization  家庭资助/family  个人支付/individual

经济担保人(经济担保人可以是团体组织、父母或者亲戚朋友, 国籍不限, 但申请者本人不能做担保人)/Financial supporter can be parents or relatives of the applicant, but not the applicant himself or herself )

姓名/ Name: 国籍/ Nationality: 与本人关系/Relationship with the applicant:

永久通讯地址/Permanent mailing address:

单位/ Name of employer:

住宅电话/Home Tel: 办公室电话/Office Tel:

传真/ Fax: E-mail:

紧急联系人(联系人可以是父母或者亲戚朋友, 国籍不限, 但不能是申请者本人)/Emergency point of contact during your stay at IWHR (The point of contact can be a parent or relative of an applicant, but not the applicant himself or herself )

姓名/ Name: 国籍/ Nationality: 与本人关系/Relationship with the applicant:

永久通讯地址/Permanent mailing address:

单位/ Name of employer:

电话/ Tel: 手机/Mobile:

传真/ Fax: E-mail:

我愿意到中国水利水电科学研究院学习，在校学习期间保证做到下列各项/I am willing to study at China Institute of Water Resources and Hydropower Research. I pledge the following terms during my study:

1. 申请表中所填写的内容和所提供的材料真实无误。/All information and materials given in this form are true and correct.
2. 在华期间，遵守中国法律、法规，不从事危害中国社会的、与本人来华学习身份不符合的活动。/During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student.
3. 在学期间，遵守中国水利水电科学研究院的校纪、校规，全心投入学习和研究，尊重教学安排。/During my study in China, I shall abide by the rules and regulations of IWHR, and concentrate on my study and research, and follow the teaching program in China, and will not extend my stay without permission.
4. 按规定期限修完学业，按期回国，不得无故在华滞留。/I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China, and will not extend my stay without permission.

申请者本人签字/Signature of the applicant: \_\_\_\_\_

日期/Date: \_\_\_\_\_

#### 报名须知/NOTES:

1. 接到您完整的申请材料，经审查合格后，我院将在每年七月份公布录取结果，并寄发《入学通知书》和《JW202》（来华签证申请表）/In every July, IWHR will announce the result and send an Admission Notice, along with Form JW202 for visa application, to the student who is accepted.

2. 申请表可复印使用。申请表及材料传真件无效，所寄材料及报名费不予退还/ The Application Form can be copied for use. Application materials sent by fax are unacceptable. Application documents and application fees will not be returned.

3. 凡在中国正式学校学习的人员申请来我校学习，应提供在华签证或居留证复印件/The applicant who is learning in other Chinese university should also provide a photocopy of the student's visa or residence permit in China.

4. 申请材料请寄：中国北京市海淀区车公庄西路 20 号留学生招生办公室，邮编：100048

**Mail this application form along with the supporting documents to:**

Office of International Students Affairs, Graduate School,  
China Institute of Water Resources and Hydropower Research  
20 Chegongzhuang West Road, Haidian District, Beijing 100048, China

电话/Tel: 0086-10-68785988      传真/Fax: 0086-10-68785988

电邮/E-mail: [iwhrgraduateoffice@163.com](mailto:iwhrgraduateoffice@163.com)

网址/Web site: <http://www.iwhr.com/>

**国际招生领导小组意见/ Review by the International Admission Committee**

※校方填写/ For official use.

**中国水科院领导意见/ Review by IWHR's Leaders**

※校方填写/ For official use.